



No Russia Clause / No Belarus Clause:

IMPORTÖREN/KÖPAREN FÖRBINDER SIG:

(1) [Importören/Köparen] får inte sälja, exportera eller återexportera, direkt eller indirekt, till Ryska federationen eller för användning i Ryska federationen, varor som levereras enligt eller i samband med detta Avtal och som omfattas av artikel 12g i Rådets Förordning (EU) nr 833/2014, någon annan bestämmelse i Rådets Förordning (EU) nr 833/2014, eller Europaparlamentets och Rådets Förordning (EU) 2021/821 av den 20 maj 2021 om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, förmedling, transitering och överföring av samt tekniskt bistånd för produkter med dubbla användningsområden (omarbetning), eller i Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel.

(2) [Importören/Köparen] får inte sälja, exportera eller återexportera, direkt eller indirekt, till Republiken Belarus eller för användning i Republiken Belarus, varor som levereras enligt eller i samband med detta Avtal och som omfattas av artikel 8g i Rådets Förordning (EU) nr 765/2006, någon annan bestämmelse i Rådets Förordning (EU) nr 765/2006, eller Europaparlamentets och Rådets Förordning (EU) 2021/821 av den 20 maj 2021 om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, förmedling, transitering och överföring av samt tekniskt bistånd för produkter med dubbla användningsområden (omarbetning), eller i Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel.

(3) [Importören/Köparen] ska göra sitt yttersta för att säkerställa att syftet med punkt (1) och (2) inte motverkas av tredje parter i den efterföljande kommersiella kedjan, inklusive eventuella återförsäljare.

(4) [Importören/Köparen] ska inrätta och upprätthålla en lämplig övervakningsmekanism för att upptäcka beteende från tredje part i den efterföljande kommersiella kedjan, inklusive från möjliga återförsäljare, som skulle motverka syftet med punkt (1) och (2).

(5) Varje överträdelse av punkterna (1), (2), (3) eller (4) ska utgöra ett väsentligt brott mot en essentiell del av detta Avtal, och [Exportören/Säljaren] ska ha rätt att vidta lämpliga åtgärder, inklusive, men inte begränsat till:

(i) uppsägning av detta Avtal, och

(ii) ett vite på 10 % av det totala värdet av detta Avtal eller priset på de exporterade varorna, med tillämpning av det högsta beloppet.

(6) [Importören/Köparen] ska omedelbart informera [Exportören/Säljaren] om eventuella problem med tillämpningen av punkterna (1), (2), (3) eller (4), inklusive eventuella relevanta aktiviteter av tredje part som skulle kunna motverka syftet med punkt (1) och (2). [Importören/Köparen] skall göra information tillgänglig för [Exportören/Säljaren] om uppfyllandet av skyldigheterna enligt punkterna (1), (2), (3) eller (4) inom två veckor från en enkelbegäran om sådan information.